

کفالت برای خویشاوندان: کوتاهی در انجام تعهدات

Family Class
Sponsorship: Defaulting on an
Undertaking

[Persian]



اطلاعات بیشتر را از کجا می توانم بیابم؟

- اطلاعات مربوط به برنامه کفالت
(اسپانسرشیپ)
(اداره تابعیت و مهاجرت کانادا)
Citizenship and Immigration
Canada
تلفن: 1-888-242-2100
www.cic.gc.ca/English/sponsor/index.html

- اطلاعات مربوط به کوتاهی از تعهدات
(دیفالت)
(وزارت اشتغال و کمک هزینه زندگی)
Ministry of Employment and Income
Assistance
تلفن: 1-877-815-2363
[www.eia.gov.bc.ca/factsheets/2005/
Sponsorship_Default.htm](http://www.eia.gov.bc.ca/factsheets/2005/Sponsorship_Default.htm)



وزارت اشتغال و کمک هزینه زندگی ممکن است فرصت بیشتری جهت بازپرداخت بدهی در اختیار شما بگذارد.

- وزارت اشتغال و کمک هزینه زندگی نگرانی زیادی نگرانی زیادی از بابت ایجاد خطر برای امنیت و سلامت شما داشته و از شما خواهد خواست شواهدی در ارتباط با موارد ذیل به آنها ارائه کنید:

◀ ادعای آزار بینی باید همراه با دلیل و مدرک باشد. از قبیل گزارشات پلیس یا بیمارستان. گزارش پزشکی یا حکم صادره توسط دادگاه.

◀ هرگاه وزارت اشتغال و کمک هزینه زندگی بر آن شود که شما دیگر در وضعیت مخاطره آمیزی قرار ندارید. در آنصورت می بایست مجدداً بازپرداخت بدهی را از سر بگیرید.

◀ پرونده شما هر سال حد اقل یکبار مورد بازبینی قرار خواهد گرفت تا معلوم شود که آیا خطر مربوطه هنوز باقی است.

◀ عدم مطالبه بدهی بطور موقت به این معنا نیست که بدهی شما فسخ شده است یا اینکه مبالغ دیگری به بدهی شما و سود مربوط به آن افزوده نخواهد شد.

کفالت برای خویشاوندان به چه معنی است؟ مسئولیت های من بعنوان کفیل چیست؟

- چنانچه شما شهروند یا مقیم دایم کانادا باشید، می توانید کفالت خویشاوندان درجه یک (یعنی همسر، فرزندان، پدر و مادر و یا پدر بزرگ و مادر بزرگ خود) را برای مهاجرت به کانادا تقبل کنید. بعنوان کفیل، شما سندی را تحت عنوان **تعهد کفالت برای خویشاوندان** امضاء خواهید کرد که مطابق آن، تا مدت 10 سال مسئول تأمین نیازهای اولیه خویشاوندی که کفیل او شده اید (شامل نیازهای درمانی، مالی و امثالهم) خواهید بود.
- اگر شما از توان مالی برای کفالت برخوردار نبوده اما کماکان خواهان قبول تکفل خویشاوندتان باشید، در آنصورت همسر رسمی یا عرفی شما نیز می تواند تعهد نامه مربوطه را امضاء نماید و همان مسئولیت های شما را عهده دار شود.
- با امضاء این تعهدنامه، شما همچنین توافق خود را به بازپرداخت هر نوع کمک هزینه زندگی (ولفر) که خویشاوند مورد کفالت تان در طول مدت تعهد شما (تا 10 سال) از دولت ایالتی بریتیش کلمبیا درخواست و دریافت نماید، اعلام می دارید. این بدهی ناشی از کوتاهی در انجام تعهد کفالت شما است.

- بازپرداخت این بدهی به دولت ایالتی بریتیش کلمبیا وظیفه شماست، نه وظیفه خویشاوندتان. در صورت عدم پرداخت آن، ممکن است در آینده نتوانید کفالت خویشاوند دیگری را متقبل شوید.
- امضاء تعهد نامه به این معناست که شما تمام مطالبی را که خوانده اید فهمیده اید، و درباره هر مطلبی که برای شما مبهم بوده است توضیح خواسته اید و توضیحات مربوطه به شما داده شده است.
- تعهد کفالت برای خویشاوندان ضمانت قانونی دارد و این ضمانت برای تمامی دوره کفالت (تا مدت 10 سال) پابرجاست.
- شما بعنوان کفیل عهده دار مسئولیت خویشاوند مورد نظر خواهید بود، حتی اگر در وضعیت و شرایط خانواده شما تغییرات یا مشکلاتی نظیر ازهم پاشیده شدن ازدواج بوجود آید.

در صورتیکه خویشاوند مورد

کفالت من از دولت ایالتی

درخواست کمک هزینه زندگی

(ولفر) بنماید تکلیف چیست؟

- وزارت اشتغال و کمک هزینه زندگی به شما اطلاع خواهد داد که خویشاوند شما از دولت

ایالتی درخواست ولفر کرده است و جویای این امر می شود که آیا شما توان حمایت مالی از خویشاوند خود را دارید. حتی اگر آن شخص با شما زندگی نمی کند، چنانچه شما بتوانید از خویشاوند خود حمایت مالی بعمل آورید، در آنصورت دولت ایالتی کمک مالی در اختیار آن شخص قرار نخواهد داد. اما اگر خویشاوند شما واجد شرایط دریافت ولفر شناخته شود، در آنصورت شما از انجام تعهد خود کوتاهی کرده اید و **مسئول پرداخت این بدهی خواهید بود**. وزارت کسبه کوچک و دارایی بریتیش کلمبیا این بدهی را از شما مطالبه خواهد کرد. ضمناً ممکن است از تاریخ دریافت مطالبه نامه دولت، مبلغی نیز بابت سود به مبلغ اصل بدهی افزوده شود.

- کفالت شما برای خویشاوندان تان یا کوتاهی شما از انجام تعهدات کفالتی تأثیری بر واجدیت شرایط خود شما برای دریافت کمک هزینه زندگی (ولفر) نخواهد داشت.

گر من در معرض خطر آزار باشم

چه می شود؟

- چنانچه بر مبنای گفته شما یا فرد خانواده که شما اسپانسر می کنید، بازپرداخت بدهی ناشی از اسپانسر شدن باعث ایجاد خطری برای سلامتی یا خطر ایجاد آزار توسط فردی از خانواده شود، در آنصورت